

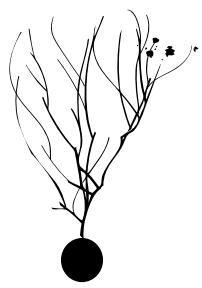


ԿՈՄԻՏԱՏԻ
Թանգարական
KOMITAS
Museum Institute

«ԿՈՄԻՏԱՏ» ՓԱՌԱՏՈՆ KOMITAS FESTIVAL



09|26 - 10|08



Փառատունի գեղարվեստական հեկավար՝ **Մհեր Նապոյան**



Այս տարի արդեն երկրորդ անգամ իրականացվում է «Կոմիտաս» փառատոնը: Հայ ազգային կոմպոզիտորական դպրոցի հիմնադրի անունով փառատոն ունենալն ասենասասված երաժշտական իրադարձությունն էր, որի պակասն, անշոշտ, զգացվում էր մեր մշակութային կյանքում: Այսօր, ահա, լրացվում է այդ բացը:

Ծնորհավորում եմ փառատոնի կազմակերպիչներին, մասնակիցներին և հայ երաժշտասեր հասարակությանը այս գեղեցիկ իրադարձության առթիվ: Հուսով եմ, որ ապագայում այս ձեռնարկն իր հեռանկարային կարգացումները կունենա Կոմիտասի անունով փառատոնն առավել լայն ձևաչափեր կնվաճի:

ՀԱՍՏԻԿ ՊՈՂՈՍՅԱՆ
ՀՀ մշակույթի նախարար

This year Komitas Festival takes place already for the second time. To have a festival named after the founder of the Armenian national composer school was the most expected musical event the lack of which was surely obvious in our cultural life. Today this gap is being filled.

I congratulate the organizers, participants and Armenian music fan audience for this beautiful event. I hope this undertaking will have its prospective developments in the future, and the festival named after Komitas will gain broader formats.

HASMIK POGHOSYAN
Minister of Culture of RA



26 | 09 ԿՈՄԻՏԱՍԱ «ՊԱՏԱՐԱԳ»

| Սպենդիարյանի անվան օպերայի և բալետի ազգային
ակադեմիական թատրոնի դահլիճ |

Կատարում է Հայաստանի ազգային ակադեմիական երգչախումբը
| գեղարվեստական դեկավար և գլուխավոր դրիհմոր Հովհաննես Չեքիջյան |
ՍԿԻՖԸ ժԱՄC ԺԱՄC 19:00

29 | 09 ԿԱՄԵՐԱՅԻՆ ԵՐԱԺԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԵԿՈ

| Կոմիտասի թանգարան-ինստիտուտի դահլիճ |

Մենակատարներ՝ Իրինա Զարյան՝ յոպրանոյ, Հայկ ՄԵԼիքյան՝ դաշնամուր |,
Սարգիս Բաժեռուկ-ՄԵԼիքյան՝ բարիտոն |,
Նվազակցող՝ Արմեն Աղաջանյան՝ դաշնամուր |
ՍԿԻՖԸ ժԱՄC ԺԱՄC 19:00

01 | 10 ԴԱՇՆԱՄՈՒՐԱՅԻՆ ԵՐԱԺԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԵԿՈ

| Կոմիտասի անվան կամերային երաժշտության տուն |

Մենակատար՝ ՍՎԵՏԼԱՆԱ Նավասարդյան
ՍԿԻՖԸ ժԱՄC ԺԱՄC 19:00

04 | 10 ԽՄԲԵՐԳԱՅԻՆ ԵՐԱԺԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԵԿՈ

| Կոմիտասի անվան կամերային երաժշտության տուն |

«ԳԵՂԱՐԴ» Երգեցիկ խումբ | գեղարվեստական դեկավար՝ Մհեր Նավոյան, խմբավար՝
Անահիտ Պապյայան |
Երևանի պետական կամերային երգչախումբ | գեղարվեստական դեկավար՝
Հարություն Թոփիկյան |
«Հովհե» պետական կամերային երգչախումբ | գեղարվեստական դեկավար՝ Սոնա
Հովհաննիսյան |
ՍԿԻՖԸ ժԱՄC ԺԱՄC 19:00

08 | 10 ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԳԱՅԻՆ ԵՐԱԺԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԵԿՈ

| Կոմիտասի թանգարան-ինստիտուտի դահլիճ |

«Երգող Հայաստան» փառատոնի դահլիճիներ
ՍԿԻՖԸ ժԱՄC ԺԱՄC 15:00

Տնօրեն՝ Նիկոլայ Կոստանդյան

2015
Festival Artistic Director: **Mher Navoyan**
Director: **Nikolay Kostandyan**



26 | 09 KOMITAS – DIVINE LITURGY

| National Academic Theater of Opera and Ballet after Spendiarayan |

Performing by **National Academic Choir of Armenia**

| artistic director and principal conductor **Hovhannes Chekijyan** |

STARTS AT 19:00

29 | 09 CHAMBER MUSIC CONCERT

| Komitas Museum-Institute Hall |

Soloists: **Irina Zakyān** | soprano |, **Hayk Melikyan** | piano |,

Sarkis Bazhbeuk-Melikyan | baritone |, accompanist **Armen Aghajanyan** | piano |

STARTS AT 19:00

01 | 10 PIANO MUSIC CONCERT

| Komitas Chamber Music Hall |

Soloist: **Svetlana Navasardyan**

STARTS AT 19:00

04 | 10 CHORAL MUSIC CONCERT

| Komitas Chamber Music Hall |

Geghard Vocal Ensemble | artistic director **Mher Navoyan**, conductor **Anahit Papayan** |

Yerevan State Chamber Choir | artistic director **Harutyun Topikyan** |

Hover Chamber Choir | artistic director **Sona Hovhannisyan** |

STARTS AT 19:00

08 | 10 CHILDREN CHORAL MUSIC CONCERT

| Komitas Museum-Institute Hall |

"**Singing Armenia**" festival winners

STARTS AT 15:00



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱԿԱՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ

հիմնադրվել է 1937 թ.: 1961-ից

երգչախմբի անփոփոխ գեղարվեստական դեկավարը և դիրիժորն է Հովհաննես Չեքիջյանը: Երգչախումբը հայտնի է Կոմիտասի և այլ հայ դասական կոմպոզիտորների հիմնական ստեղծագործությունների չգերազանցված կատարումներով: Հայաստանի պետական ակադեմիական երգչախումբը իր ծրագրերը միշտ ներկայացրել է բնագրով (27 լեկուներով): Ծրագիրը ներառում է հայտնի ռեգվիեմներ, օրատորիաներ, մեսսաներ, ինչպես նաև Բալի, Հենդելի, Մոցարտի, Վերդիի, Բեթհովենի, Շայկովսկու, Բորովիկի, Ռոստրոպովի, Վագների, Շուբերտի, Բելլինիի, Գունյի, Ֆորեի, Մսետանայի, Մենդելսոնի, Գերցվինի և ուրիշների մեծ և փոքր կտավներ: Երգչախմբի ամենակարևոր ձեռքբերումներից են ԽՍՀՄ երգչախմբային մրցույթի առաջին մրցանակը և երգչախմբային ձայնագրությունների Շառլ Գրո փարիզյան ակադե-

Միայի Գրան Պրին: Երգչախումբը 97 համերգ է ունեցել Ս.Պետերբուրգում, մասնավորապես՝ Շոստակովիչի դահլիճում, որից 77-ը՝ համրահայտ Մրավինսկու սիմֆոնիկ նվազախմբի ընկերակցությամբ: Երգչախումբը ելույթներ է ունեցել հեղինակավոր համերգասրահներում (Մոսկվայի կոնսերվատորիայի և Ս.Պետերբուրգի Շոստակովիչի անվան դահլիճներ, Կոնգրեսի պալատ, Շանկ Էլիկեի թատրոն, «Պլեյել», Բոստոնի սիմֆոնիկ, Էլիկարեթ թագոնիո, Վեսթմինստերի մեթոդիստների կենտրոնի, Ամետանայի անվան, Ավերի Ֆիշերի համերգասրահներ և այլն): Երգչախմբի համերգներին մասնակցել են Իրինա Արխիառվան, Ելենա Օքրազոնվան, Եվգենի Նեստրենկոն, Վլադիմիր Ասլանստովը, Մարիա Բիեցոն, Դատուա Բուրջուլաձեն, Նիկոլայ Պետրովը, Լյուբով Կապարնովսկայան և այլ համրահայտ արտիստներ:

STATE NATIONAL ACADEMIC CHOIR OF ARMENIA

was founded in 1937. Since 1961 the artistic director and conductor of the choir is Hovhannes Chekijyan. The choir is well-known by its unprecedented and unequaled performances of major works by Komitas and other Armenian classical composers. The Choir always has presented its programs in the originals (in 27 languages). The program includes famous requiems, oratories, messas, as well as big and small pieces by Bach, Handel, Mozart, Verdi, Beethoven, Tchaikovsky, Borodin, Rossini, Wagner, Schubert, Bellini, Berlioz, Gounod, Fauré, Smetana, Mendelssohn, Gershwin and others. One of most important achievements of the choir is the first prize of Soviet Union Choir Competition and the Grand Prix of Charles Graux Paris Academy of choral recordings. The choir gave 97 concerts in Saint Petersburg, particularly at the Shostakovich Hall, 77 of which are in cooperation of well known Mravinsky Symphony Orchestra. The choir has performed in prestigious concert halls (Moscow Conservatory Hall, Saint Petersburg Shostakovich Hall, Palais des Congrès, La Salle Pleyel, Theatre des Champs-Elysees, Boston Symphonic Hall, Queen Elizabeth Hall, Westminster Methodist Center Hall, The Salle Smetana, Avery Fisher Hall, etc.). Irina Arkhipova, Elena Obraztsova, Evgeny Nesterenko, Vladimir Atlantov, Maria Bieu, Paata Burchuladze, Nikolai Petrov, Lyubov Kazarnovskaya and other famous artists have participated in choir concerts.

Ծրագիր

ԿՈՄԻՏԱՍ (1869-1935)
Պատարագ

Program

KOMITAS (1869-1935)
Divine Liturgy



ԻՐԻՍԱ ԶԱՔՅԱՆԸ

Գյումրիում, ավարտել է Երևանի կոնսերվատորիան և ասպիրանտուրան (այրոֆեսոր Նելլի Փիրումովայի դասարան): Եղել է Հայաստանի Ֆիլհարմոնիկ, Երեվանի Սիմֆոնիկ, Ազգային Շնորհյանի ամբողջ սիմֆոնիկ և Ազգային Օպերային թատրոնի մեներգչուհի: Համերգներով հանդես է եկել ԱՄՆ-ում, Կանադայում, Իտալիայում, Իսպանիայում, Ավստրիայում, Հունաստանում, Գերմանիայում, Լիբանանում, Չինաստանում և այլուր: Երգել է անվանի դիրիժորներ Օհան Դուրյանի, Հովհաննես Գրիգորյանի, Էդուարդ Թոփչյանի, Գևորգ Մուրադյանի, Լորիս ճգավորյանի, Վոյչեշ Սիխնաևու (Լեհաստան), Լեռն Բոթսթայնի (ԱՄՆ), Զօն Նելսոնի (ԱՄՆ), Լիոր Շամբադալի (Գերմանիա), Պիեռ Կարլո Օրիգիոյի (Իտալիա) և այլոց դեկավարու-

թյամբ: Մասնակցել է «Վրատիսալավիա կանտա» (Լեհաստան), «Բադ Ֆուսսինգ» (Գերմանիա) և Բիբլոսի (Լիբանան) հեղինակավոր փառատոններին: Մի լեհական թերթ նրա երգեցողությունը և մասնեցրել է Զոան Սադերլանդին, իսկ մի հայկական թերթ նրա մադամ Բաթերֆլայը համարել է մի սև մարգարիտ՝ օվկիանոսում: Կատարել է Սոցարտի, Վերջիի, Բրամսի, Ֆորեի ռեքվիեսերը, մեսսաները և օրատորիալ այլ գործեր: Դերգեցելոց են՝ Մադամ Բաթերֆլայ (Պուչինիի համանուն օպերայում), Զորջետա (Պուչինիի «Թիկնոցը»), Միսի (Պուչինիի «Բոհեմ»), Լիու (Պուչինիի «Տուրանդոտ»), Պաուլինա (Դոնիձետիի «Պողիկոս»), Դեկեմբրինա (Վերդիի «Օթելո»), Մարիա Բոկանեգրա (Վերդիի «Սիմոն Բոկանեգրա»), Նեղդա (Լեռնկավալլոյի «Պայացներ»), Ապամիա (Վիվալդիի «Տիգրան Սեծ»), Տատյանա (Չայկովսկու «Եվգենի Օւեգին»), Լիզա (Չայկովսկու «Ագրավի թագուհին»):

IRINA ZAKYAN

was born in Gyumri. She graduated from the Yerevan Conservatory and completed her post-graduate studies at the same conservatory under the tutelage of Professor Nelli Pirumova. She has performed regularly as soloist with the Armenian Philharmonic, Yerevan Symphony, and National Opera Theater Orchestras. She has toured extensively the USA, Canada, Italy, Spain, Austria, Greece, Germany, Lebanon, China, etc. She made appearances under such conductors as Ohan Durian, Hovhananes Chekijyan, Eduard Topchyan, Gevorg Muradyan, Leon Botstein (USA), Wojciech Michniewski (Poland), John Nelson (USA), Lior Shambadal (Germany), Pier Carlo Ori-

zio (Italy), etc. She has participated in prestigious music festivals such as Wratislavia Cantans (Poland), Bad Fussing (Germany), Biblos (Lebanon). A Polish newspaper wrote that Irina Zakyany's singing reminds that of great singer Joan Sutherland. An Armenian newspaper wrote: Irina Zakyany's Cio-Cio-San is a black pearl in the ocean. Her repertoire includes Requiems by Mozart, Verdi, Brahms, Fauré, masses, oratorio as well as operatic appearances in Puccinis Madama Butterfly (Cio-Cio-San), Il Tabarro (Giorgetta), Turandot (Liu), La Bohème (Mimi), Donizettis Poliuto (Paolina), Verdis Simon Boccanegra (Maria), Othello (Desdemona), Leoncavallos I Pagliacci (Nedda), Vivaldis Tigran the Great (Appamia), Tchaikowskys The Queen of Spades (Liza), Eugene Onegin (Tatiana) and other operas.

Ծրագիր

1. ԿՈՄԻՏԱՍ
Ալազյակ - Խնկի ծառ
2. ՏԻԳՐԱՆ ՉՈՒԽԱԶՅԱՆ (1837-1898)
Ավե Սարիա
3. ՆԵՐՍԵՍ ՇՆՈՐՀԱԼԻ (12-րդ դար)
Նոր Ծաղիկ
4. ՌՈՒՄԱՆՈՍ ՄԵԼԻՔՅԱՆ (1883-1935)
Վարդը
5. ԵՐՎԱՆԴ ԵՐԿԱՆՅԱՆ (Ծ. 1951)
Թախօտոս Երգ
6. ԲԱՐՍԵՂ ԿԱՆԱԿՅԱՆ (1885-1967)
Օրոր
7. ԷԴՈՒԱՐԴ
ԱԲՐԱՀԱՄՅԱՆ (1923-1986)
Ախ ինչ լավ են սարի Վրա

Program

1. KOMITAS
Alagyaz - Frankincense Tree
2. DICKRAN CHUKHAJIAN (1837-1898)
Ave Maria
3. NERSES SHNORHALI (12th century)
New Flower
4. ROMANOS MELIKYAN (1883-1935)
The Rose
5. YERVAND YERKANYAN (born 1951)
A Sorrowful Song
6. BARSEGH KANACHYAN (1885-1967)
Lullaby
7. EDUARD
ABRAHAMYAN (1923-1986)
Ah, It is so Great on the Mountains



ՀԱՅԿ ՄԵԼԻՔՅԱՆԸ

ՀՀ վաստակավոր արտիստ, բազմաթիվ մրցույթների դափնեկիր է, այդ թվում՝ 2000 թ. Հռոմում կայացած 20-րդ դարի և ժամանակակից երաժշտության միջազգային «Կալեստին Բուլկի» դաշնամուրային մրցույթի 2-րդ մրցանակակիր: 2009 թ. հիմնել է «1900+» համերգաշարը՝ նվիրված 20-րդ դարի և ժամանակակից համաշխարհային դաշնամուրային երաժշտությամբ, որի պրոպագանդման համար 2012 թ. Մոսկվայի կոմպոզիտորների սովորության շնորհել է ոսկե մեդալ: Որպես կոմպոզիտոր հեղինակ է դաշնամուրային, կամերային, վոկալ և սիմֆոնիկ ստեղծագործությունների: Աշխարհի տարբեր երկրներում պարբերաբար վարում է ժամանակակից երաժշտության վարպետության դասեր: 2014 թ. հանրահոչակ «Նաքսոս» երաժշտական ընկերությունը թողարկել է դաշնակահարի սոլո ալբոնը:

HAYK MELIKYAN, an Honorary Artist of the Republic of Armenia, is a laureate of many international competitions, including the Second Prize in the International Piano Competition of the 20th Century and Contemporary Music Premio Valentino Bucchi in Rome in 2000. In 2009, he initiated 1900+ concert series dedicated to the 20th century and contemporary world piano music. In 2012, for his contribution and promotion to the world contemporary music he was awarded with a Gold Medal by Moscow Composers Union. As a composer, Hayk Melikyan is an author of piano solo, chamber, instrumental, vocal and symphonic works. In 2014, his solo album was released by prestigious NAXOS musical company.

Ծրագիր

1. ԿՈՄԻՏԱՍ

**Չորս պար (Երանգի, Ունաբի,
Մարալի, Շուշիկի)**

**Չորս երգ (Ես աղջիկ եմ, Երվուս եմ,
Տուն արի, Լուսնակը սարի տակին)**

2. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԴԵԼԼԱԼՅԱՆ (1937-1990)

Նվիրում Կոմիտասին (սուսա, 1982)

Largo, Allegro

Program

1. KOMITAS

**Four dances (Yerangi; Unabi; Marali;
Shushiki)**

**Four songs (I am a Girl; I am Burning;
Come Home; The Moon Under the
Mountain)**

2. HARUTYUN DELLALIAN (1937-1990)

**Dedication to Komitas (SONATA, 1982):
Largo, Allegro**



2015 թ. ավարտել է Երևանի Կոմիտասի անվան կոնսերվատորիայի ակադեմիական վոկալ բաժինը: 2014 թ. սկսած վարպետաց դասեր է ստացել ՀՀ ժողովորական արտիստ Բարսեղ Թումանյանից: Համապետական և միջազգային մրցույթերի դափնեկիր է: Ելույթներ է ունեցել մի շարք անվանի դիրիժորների հետ:

**SARGIS
BAZHBEUK-
MELIKYAN**

was born in 1990, in Yerevan. In 2007-2011, he studied at the Yerevan State University of Architecture and Construction, received a diploma in architecture. In 2015, he graduated from the academic vocal department of the Komitas conservatory. Since 2014, he received master classes from the Peoples' artist of Armenia Barsegh Tumanyan. He is a laureate of national and international competitions. He has worked with number of prominent conductors.

**ՍԱՐԳԻՍ
ԲԱԺԲԵՈՒԿ-
ՄԵԼԻՔՅԱՆ**

ծնվել է 1990 թ. Երևանուա: 2007-2011 թթ.
ուսանել է Երևանի ճարտարապետության
և շինարարության աբեսական համալսա-
րանում՝ ստանալով ճարտարապետի դիպլոմ:

Ծրագիր | Program

1. ԿՈՍԻՏԱՍ

Meeres stille

Glückliche Fahrt

Կռունկ

Հայաստան

2. ՊԵՏՐՈՍ ԱՖՐԻԿՅԱՆ

(1854-1908)

Արաքսի արտասուրը

3. ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՍՊԵՆԴԻԱՐՅԱՆ

(1871-1928)

Այ Վարդ

1. KOMITAS

Meeres stille

Glückliche Fahrt

Crane

Armenia

2. PETROS AFRIKYAN

(1854-1908)

The Tears of Araxes

3. ALEXANDER SPENDIARYAN

(1871-1928)

You, Rose



ԱՐՄԵՆ ԱՂԱՋԱՆՅԱՆԸ

ծնվել է 1971-ին: 1996-ին ավարտել է Երևանի Կոմիտասի անվան կոնսերվատորիան: Աշխատում է Երևանի պետական կոնսերվատորիայի վոկալ ամբիոնում: Որպես նվազակցող մասնակցել է Միջազգային մրցույթների և փառատոնների:

Միջազգային «Ռոմանիա» մրցույթում (Մոսկվա) ստացել է «Լավագույն նվազակցող» անվանակարգի մրցանակը (2002):

Որպես մեսակատար և նվազակցող բավմից ելույթներ է ունեցել տարբեր երկրներում (Ռուսաստան, Իսպանիա, Ավստրիա, Բելգիա, ԱՄԷ, Մեծ Բրիտանիա): Համագործակցել է հանրահոչակ երաժիշտներ Արաքս Դավթյանի, Բարսեղ Թումանյանի, Էրիկ Կուրմանզարիկի, Արամ Ղարաբեկյանի, Արմա Շապայի, Պլասիդո Դոմինգոյի, Դամիետ Շահմանյանի, Արմեն Աղայանի և այլնց հետ:

ARMEN AGHAJANYAN

was born in 1971.

In 1996, he graduated Yerevan State Conservatory. He works at the Vocal Department of Yerevan State Conservatory. As an accompanist he participated in numerous competitions and festivals, awarded The Best Accompanist prize at the Romansiada International Singing Competition in Moscow in 2002. As an accompanist and soloist he had number of concerts in Armenia, Russia, Spain, Austria, Belgium, UAE, Great Britain. He has collaborated with world-renowned artists such as Arax Davtyan, Barsegh Tumanyan, Erik Kurmangaliev, Aram Gharabekyan, Adam Rapa, Placido Domingo Jr. and others.

ՍՎԵՏԼԱՆԱ ՆԱՎԱՍԱՐԴՅԱՆԸ

Միջազգային ճանաչում վայելող դաշնակահարուիի, Շումանի, Բախի, Եղիսաբեթ թագուհու անվան, Սիդնեյի միջազգային մրցույթների դափնեկիր, Ելոյթներ է ունեցել աշխարհի ամենահեղինակավոր փառատոններում և համերգասրահներում՝ Մոսկվայի Կոնսերվատորիայի Մեծ դահլիճ, Սիդնեյի օպերա, Բրյուսելի Գեղարվեստի պալատ, Փարիզի «Գավո», Լայպցիգի «Գևանդհաուպ», Բուենոս Այրեսի «Կոլոն» թատրոն, Տոկիոյի «Ասահի», Օսակայի «Ֆենիքս», Ստոկհոլմի «Ծյուրբրոպայտ» համերգասրահներ և այլն: Համերգներով հանդես է եկել աշխարհի ավելի քան 40 երկներում, համագործակցել անվանի

երաժիշտների հետ (Ե. Սվետլանով, Վ. Գերգիև, Վ. Սինայսկի, Կ. Էտսի, Թր. Ուորեն-Գրին, Ե. Վիրսավաձե, Ե. Կիսին, Վ. Սայիկանով, Յու. Բաշմետ և շատ ուրիշներ): Սվետլանա Նավասարդյանի մենաբանած երկերի ցանկը ներառում է դաշնամուրի և նվազագամիքի համար գրված վայսունից ավելի կոնցերտ. այդ թվում՝ Բախի, Սոցարտի և Բեթհովենի բոլոր կոնցերտները, մոնոգրաֆիկ մենանվագային ծրագրեր: Սերտորեն համագործակցում է Փարիզի «Էկոլ Նորմալ դը Մյուսիկ», Ստոկհոլմի «Փոքր ակադեմիա», Էստենի երաժշտության բարձրագույն դպրոցի և այլ հեղինակավոր հաստատությունների հետ Ֆրանսիայում, Գերմանիայում, ճապոնիայում: Երեվանի Կոմիտասի անվան այտուկան կոնսերվատորիայի հրավիրյալ պրոֆեսորը վարպետության դասեր է վարում աշխարհում: 2010-ից ՀՀ կառավարական բարձրագույն պարգևն՝ «Մերոպ Մաշտոց» շքանշանակիր է:



SVETLANA NAVASARDAN,

a pianist of international recognition,
is a laureate of the Schumann, Bach,
Queen Elisabeth and Sidney international
piano competitions. She has performed at

high-profile international festivals and the major concert halls around the world: Great Hall of Moscow Conservatory, the Opera House of Sydney, the Palais des Beaux-Arts of Brussels, the Salle Gaveau of Paris, the Gewandhaus of Leipzig, the Teatro Colon of Buenos Aires, the Asahi Hall of Tokyo, the Phoenix-Hall of Osaka, the Nybrokajen of Stockholm. She has widely toured internationally with recitals in more than 40 countries, cooperated with numerous world-renowned soloists and prominent conductors (E. Svetlanov, V. Gergiev, V. Sinaysky, K. Etti, Ch. Warren-Green, E. Virsaladze, E. Kissin, V. Spivakov,

Y. Bashmet, etc.). Her repertoire includes more than 60 concertos for the piano and orchestra only, among them all the concertos of Bach, Mozart and Beethoven in line with a monifold of monographic programs. A guest professor at Yerevan Komitas Conservatory, she affiliated closely with prominent musical institutions: Ecole Normale de Musique de Paris, Lille Academia in Stockholm, Hochschule für Musik in Essen, as well as other musical establishments in France, Germany, Japan. She holds master-classes all around the world. In 2010 Svetlana Navasardyan was awarded with St. Mesrop Mashtots Order, the highest government award in Armenia.

Ծրագիր

1. ԿՈՄԻՏԱՍ Յոթ Երգ

2. ԳԱԳԻԿ ՀՈՎՈՒՆՑ (Ծ. 1930)

Սոնատ N 1 «Լադի Հարմոնիան»
(Նվիրվում է Սպետլանա
Նավասարդյանին)

I - Սիմետրիկ լադ, II Լադի եռահնչյուն-
ները, III Լադի հարմոնիկ տողատա

3. ԿՈՄԻՏԱՍ

Վեց պար (Երանգի, Ուսաբի,
Մարալի, Շուշիկի, Հետ-առաջ, Ճորոր)

4. ՏԻԳՐԱՆ ՄԱՆՍՈՒՐՅԱՆ (Ծ. 1939)

Թափ տոների երեք պիես (Նվիրվում
է Սպետլանա Նավասարդյանին)

5. ԷԴՎԱՐԴ ՄԻՐԶՈՅԱՆ (1921-2012)

Պոեմ

6. ԿՈՄԻՏԱՍ

Մշոն շորոր

7. ԱՐՆՈ ԲԱԲԱՋԱՆՅԱՆ (1921-1983)

Վեց պատկեր (Խմբովիկացիա, Ժո-
ղովրդական, Ինսերմեցցն, Տոկա-
տին, Խորալ, Սասոնցիների պարը)

Program

1. KOMITAS *Seven Songs*

2. GAGIK HOVUNTS (BORN 1930)
Sonata N 1 *The Harmony of Mode*
(dedicated to Svetlana Navasardyan)
I - Symmetric Harmony, II - Triad of
Harmony, III - Harmonic Toccata of
Harmony

3. KOMITAS

**Six Dances (Yerangi; Unabi; Marali;
Shoushiki; Back-and-forth; Amble)**

4. TIGRAN MANSURIAN (BORN 1939)

**Three Pieces of Bold Tunes (dedicated
to Svetlana Navasardyan)**

5. EDVARD MIRZOYAN (1921-2012)

Poem

6. KOMITAS

The Amble of Mush

7. ARNO BABAJANYAN (1921-1983)

**Six Images (Improvisation; Folk; Inter-
mezzo; Toccata; Chorale; Sasun Dance)**



«ԳԵՂԱՐԴ» ԵՐԳԵՑԻԿ ԽՈՒՄԲԸ

Կազմավորվել է 2001 թ. մենեղգչուի Անահիտ Պապայանի կողմից, գեղարվեստական ղեկավարն է ՀՀ արվեստի վաստակավոր գործիչ, արվեստագիտության թեկնածու, Երևանի Կոմիտասի անվան կոնսերվատորիայի պրոֆեսոր Մհեր Նավոյանը: Խմբի գլխավոր նպատակն է հայ հոգևոր և ժողովրդական երգերի սարածումը Հայաստանում և արտերկրությունը: Անսամբլը բազմաթիվ համերգներով հանդես է եկել Գեղմանիայում, Ավստրիայում,

Ֆրանսիայում, Ֆինլանդիայում, Իտալիայում, Չինայում, Լիբանանում, Շվեյցարիայում: Մասնակցել է միջազգային փառատոնների և մրցույթների Լիհաստանում, Ռուսաստանում, Լիբանանում, Գերմանիայում, Ֆրանսիայում, Բելառուսում, Չինայում, Ֆինլանդիայում: Համոյշն արժանացել է Գրան Պրիի «Կոլուսկի բլագրվեստ» փառատոնում (Գրողնու, Բելառուս), իսկ «Հայնովկայի Եկեղեցական երաժշտության օրեր» փառատոնում (Լիհաստան) արժանացել է առաջին մրցանակի:

GEGHARD VOCAL ENSEMBLE

was founded in 2001 by soloist and conductor Anahit Papayan; it is a female ensemble of eight singers. The artistic director is Dr. Mher Navoyan, medievalist-musicologist, professor of Yerevan Komitas State Conservatory. The main aim of the ensemble is to present Armenian sacred and folk choral music in Armenia and abroad. The Ensemble has had numerous concert tours in Germany, Austria, Finland, France, Czech Republic, Belarus, Poland, Italy, Belgium, Lebanon, Russia, Sweden. The Ensemble participated in international festivals and competitions in Poland, Russia, Lebanon, Germany, France, Czech Republic, Finland. The ensemble awarded Grand Prix in Kolozhski Blagovest (Grodnno, Belarus) festival and first prize in Hajnowka Days of Orthodox Music (Hajnowka, Poland).

Ծրագիր | Program

1. ԿՈՄԻՏԱՍՍ ԱՂՑԵՑԻ

(7-ՌԴ Դ.)

Կոմիտաս

Անձինք նույիրեալք

2. ԿՈՄԻՏԱՍ

Այ տղա մեր գեղեցի

Դուն հալալ մերիկ

(Մեսակատար՝ Լոիկա Երեմյան)

Եղիկ

(Մեսակատարներ՝

Անահիտ Պապայան, Լոիկա Երեմյան)

Անձրևն եկավ

3. ԷՐԳԱՐ ՀՈՎՀԱՆՆԵԼԻՍՅԱՆ

(1930-1998)

Մանդր անձրև

(Մեսակատարներ՝ Լոիկա Երեմյան,

Տաթև Թադևոսյան,

Ոուզաննա Հարությունյան)

Ամպել ա, թռն չի գալիս

Նանարի նա

(Մեսակատարներ՝ Անահիտ Պապայան,

Ոուզաննա Հարությունյան)

1. KOMITAS AGHTSETSI

(7TH CENTURY) KOMITAS

Devoted Souls

2. KOMITAS

You, Lad, from our Village

You, Dear Mammy

(soloist: Luiza Yeremyan)

Deer

(soloists: Anahit Papayan,

Luiza Yeremyan)

The Rain Came

3. EDGAR HOVHANNISYAN

(1930-1998)

Drizzling

(soloists: Luiza Yeremyan,

Tatev Tadevosyan,

Ruzanna Harutyunyan)

It is Clouded, but Does not Rain

Nanari na

(soloists: Anahit Papayan,

Ruzanna Harutyunyan)

**ԵՐԵՎԱՆԻ
ՊԵՏԱԿԱՆ
ԿԱՄԵՐԱՅԻՆ
ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ**

ստեղծվելով 1996 թ. ՀՀ արվեստի վաստակվող գրոծիչ Հարություն Թոփիկյանի կողմից, Ամենայն Հայոց Գարեգին Ա Կաթողիկոսի բարձր հիվանդութեաբո՞ւ կարձ ժամանակահատվածում նվաճել է իր ուրույն տեղը հայ երաժշտական հանրության շրջանում, Ներկայացնելով դասական և ժամանակակից կոմպոզիտորների խմբերգային բարձրամաշակ կատարումներ ինչպես Հայաստանում, այնպես էլ արտերկրուում:

2009 թ. Երգչախումբն ստացել է պետական կարգավիճակ: Մասնակցել է միջազգային փառատոնների համար և առաջարկում է մասնակտություն: 2015 թ. շաբ դաշնակահար Տիգրան Համայնքի հետ «Լուս ի լուսո» նախագծի շրջանակներում համատեղ համերգային կատարումներով հանդես է եկել Հայաստանում, Վրաստանում, Թուրքիայում և Եվրոպական մի շարք երկրներում:

**YEREVAN
STATE
CHAMBER
CHOIR,**

founded in 1996 by
Honored Art Worker Harutyun Topikyan,
under generous sponsorship of His Holiness

Catholics of All Armenians Garegin I, became one of the well-known musical collectives performing outstanding choral music of classic and contemporary composers in Armenia and abroad. In 2009 the choir gained a state status. The choir participated

in international festivals in Italy, Germany, Norway, Russia, France. In 2015, the choir participated in Luys i Luso (Light of Light) musical project with jazz pianist Tigran Hamasyan; joint performances in Armenia, Georgia, Turkey and Europe.



Ծրագիր

- | | |
|--|---|
| <p>1. ԿՈՄԻՏԱՍ
Ծն թինդ ի խինդ
Առավոտ լուսաբեր
Հայրիկ, հայրիկ, քո հայրենիք</p> <p>2. ԲԱՐԵՍԵՂ ԿԱՆԱՉՅԱՆ (1885-1967)
Խնջույք (մեսակատարներ՝ Թամարա
Մոսինյան, Արեն Ավետյան)
Օրոր (մեսակատար՝ Մաքրուհի Խաչատրյան)</p> <p>3. ԷԴԳԱՐ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ (1930-1998)
Սուրմալուի հորովէլ (մեսակատար՝
Սեյրան Ավագյան)
Ցորեն եմ ցանե (մեսակատարներ՝
Մաքրուհի Խաչատրյան, Թամարա Մոսինյան)</p> <p>4. ԵՐՎԱՆԴ ԵՐԿԱՆՅԱՆ (ծ. 1951)
Ավե Մարիա (ստեղծագործությունը՝
Ավելի հյուն է Հռովի Պապ Ֆրանցիսկոսին՝
որպես յունաքանար և շնորհակալությունը՝
Մեծ Եղեռնի 100-ամյակին ցուցաբերած
բացառիկ կեցվածքի համար):</p> | <p>Program</p> <p>1. KOMITAS
<i>Rumble of Laughter</i>
<i>Morning Dawn</i>
<i>Hayrik, Hayrik, Your Fatherland</i></p> <p>2. BARSEGH KANACHYAN (1885-1967)
Fest
(soloists: Tamara Mosinyan, Aren Avetyan)
Lullaby (soloist: Makruhi Khachaturyan)</p> <p>3. EDGAR HOVHANNISYAN (1930-1998)
Surmalu Horovel
(soloist: Seyran Avagyan)
I Sowed Wheat (soloists: Makruhi Khachaturyan, Tamara Mosinyan)</p> <p>4. YERVAND YERKANYAN
(BORN 1951)
Ave Maria (the work is dedicated to Pope Francis as a humble and gratitude for his grateful attitude for the 100th anniversary of the Armenian Genocide).</p> |
|--|---|



«ՀՈՎԵՐ» ՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՍԵՐԱՅԻՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ

1992 թ. հիմնել և ղեկավարում է Երևանի կոնսերվատորիայի դոցենտ, ՀՀ արքեստի վաստակավոր գործիչ Սոնա Հովհաննիսյանը: Երգչախումբը հանդես է եկել խմբերգային ներկայացումներով, մեծակտավ Վոկալ-սիմֆոնիկ, օպերային, կամերային ժանրերի դասական և

փորձարարական նախագծերով:

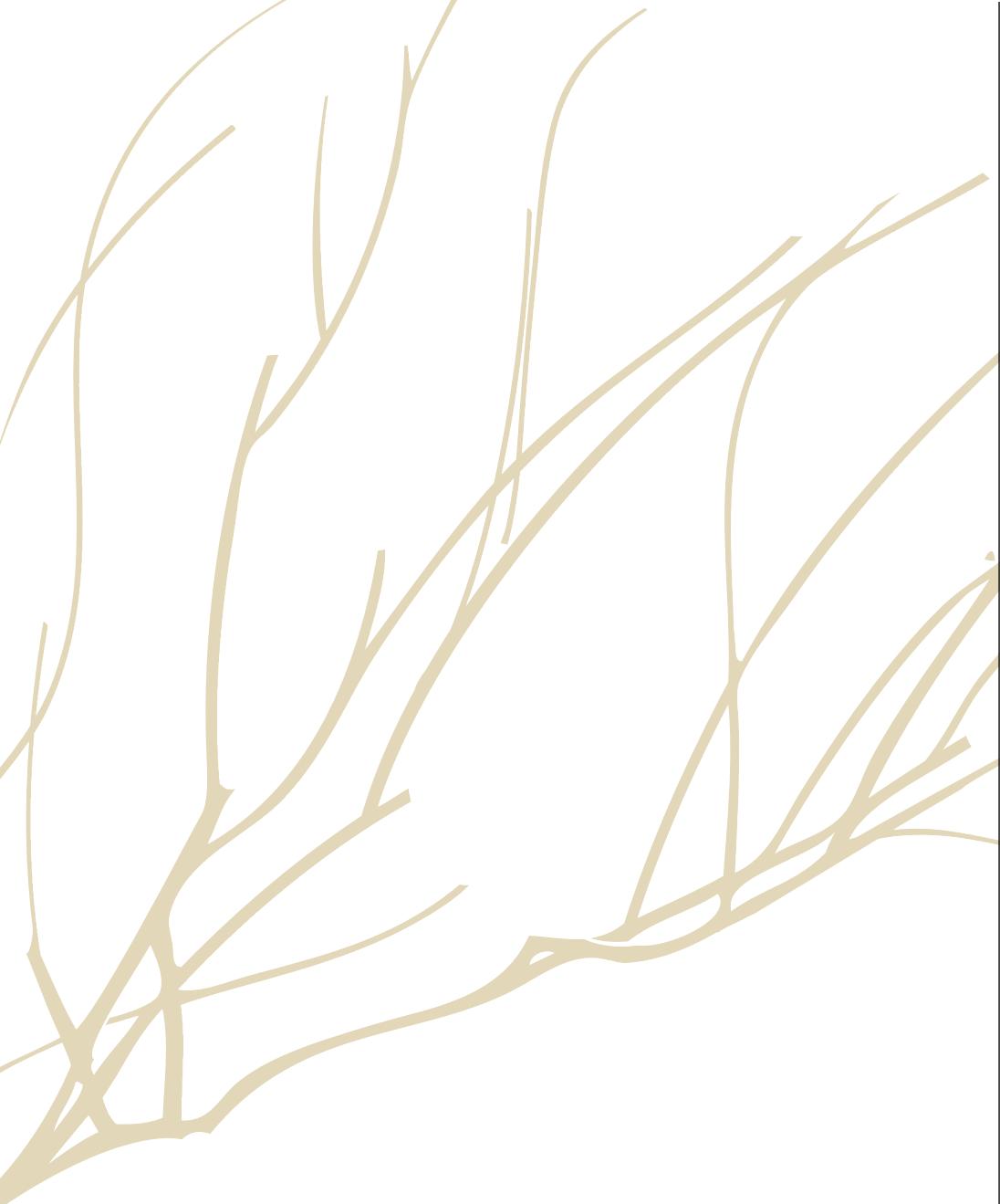
«Հովերը» հանդիսանում է հայ կոմպոզիտորների մի շարք ստեղծագործությունների ստեղծման նախաձեռնողն ու առաջին կատարողը (Վ. Շարաֆյան, Ա. Ազանեսով, Ա. Ազիկյան, Ս. Երկանյան, Ե. Երկանյան, Ս. Քարաթորոսյան, Վ. Աճեմյան, Վ. Մանուկյան): Երգչախումբը ձայնագրել է 7 ձայնասկավառակ: Համերգներով հանդես է եկել Խոհանորության, Ֆրանսիայում, Մեծ Բրիտանիայում, Գերմանիայում, Ավստրիայում, Ռուսաստանում, Լիհաստանում, Թայվանում, Բելգիայում, Մերձբալթյան երկրներում, ԱՄՆ-ում, Շվեյցարիայում: Մասնակցել է տասնյակ մրցույթ-փառատոնների, 2000-ին Լինցում (Ավստրիա) կայացած Երգչախմբերի միջազգային օլիմպիադայում արժանացել է ոսկե մեդալի: Հանդես է եկել «Տեատրո դալ Վերմե», «Սիստ դե լա Սյուպիք», «Լը Քուարց», «Աթրեմիտը», «Ջարնեգի հոլ» հեղինակավոր դահլիճներում: Ս. Գուբայդուլինայի, Ռ. Շենդրինի, Թ. Պենդրեցկու, Գ. Կանչելիի և մի շարք այլ մեծանուն ժամանակակիցների կողմանից կատարություններում:

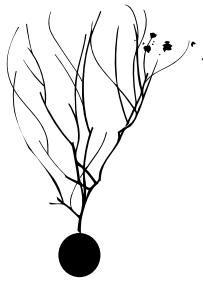
կակից կոմպոզիտորների ստեղծագործությունների «Հովերի» կատարումները արժանացել են բարձր գլահատականների հայ և այլազգի երաժշտագետների հոդվածներում: «Հովեր» կամերային երգչախումբը համերգներով հանդես է եկել մի շաբթ մեծանուն երաժիշտների հետ (Գ. Կոբեր, Ա. Մուստոն, Ռ. Շերպենիկաս, Դ. Գերինզաս, Զ. Նելսոն, Մ. Կլաուզա, Պ. Վերնիկով, Չայկովսկու անվան տրիո):

HOVER STATE CHAMBER CHOIR

was founded in 1992 and is directed by Yerevan Conservatory professor, Honored Art Worker of Armenia Sona Hovhannisyan. The choir has performed choral performances, large-scale vocal, symphonic, opera, chamber music, classical and experimental projects. Hover has been the initiator and first performer of several works by Armenian composers (V. Sharafyan, A. Avanesov, A. Azizyan S. Yerkanian, Y. Yerkanyan, S. Babatorosyan, V. Ajemyan, V. Manukyan). The choir has recorded 7 CDs. Hover had concerts in Italy, France, Great Britain, Germany, Austria, Russia, Poland, Taiwan, Belgium, the Baltic countries, USA, Switzerland. Has participated in numerous of competitions and festivals, in 2000, the choir won the gold medal at the International Choir Olympiad in Linz (Austria). Performed in Teatro Dal Verme, Cité de la musique, Le Quartz, Stretmor, Carnegie Hall. Hover's performances of compositions by S. Gubaidulina, R. Shchedrin, K. Penderecki, G. Kancheli, as well as a number of other prominent contemporary composers gained great appreciation. Hover Chamber Choir has appeared with a number of prominent musicians (G. Kremer, A. Mustonen, R. Serenikas, D. Geringas, J. Nelson, M. Klauza, P. Vernikov, Tchaikovsky Trio, etc).

Ծրագրում	Program
1. ԿՈՄԻՏԱՍ Խորհուրդ խորին Լուսակը սարի տակին Ել, Ել	1. KOMITAS <i>O Mystery Deep</i> <i>The Moon Under the Mountain</i> <i>Stand Up</i>
2. ՏԻԳՐԱՆ ՄԱՆՍՈՒՐՅԱՆ (Ծ. 1939) Ծիածան	2. TIGRAN MANSURYAN (BORN 1939) <i>Rainbow</i>
3. ԿՈՄԻՏԱՍ Հոգնոր և աշխարհիկ խմբերգեր	3. KOMITAS <i>Church and folk choral songs</i>
4. ՎԱՅԵ ԾԱՐԱՁՅԱՆ (Ծ. 1966) Ձևե ձոն (հասլված կանոնատից)	4. VACHE SHARAFYAN (BORN 1966) <i>Snow Cantata (excerpt)</i>
5. ԵՐՎԱՆԴ ԵՐՎԱՆՅԱՆ (Ծ. 1951) Նավկիլե	5. YERVAND YERKANYAN (BORN 1951) <i>Nausicaa</i>
6. ԱՆՆԱ ԱԶԻԶՅԱՆ (Ծ. 1965) Զուգահեռ (հասլված խմբերգային ներկայացումից)	6. ANNA AZIZYAN (BORN 1965) <i>Parallel (excerpt from choral performance)</i>





Խմբագիր՝ **Արծվի Բախչինյան**
Զևավորող՝ **Կառլեն Մանուկյան**

Text editor: **Artsvi Bakhchinyan**
Designer: **Karlen Manoukyan**





Տեղեկությունների համար / More info
Հեռ.՝ / Tel.: +374 11 570 570

